



# La Gazette

Printemps



Année 2011 - n°425 - 3 Juin 2011 - Mairie de Xertigny

## Comice Agricole et Vide-grenier

### Le terroir à l'honneur

**D**imanche 22 mai, par un soleil radieux, Mme MARCOT, accompagnée de M. DREVET, Conseiller Général de Bains-les-Bains, de Maires

manifestation se tenaient prêtes pour être distinguées lors du concours en fin de matinée. Pendant que les visiteurs flânaient, les bénévoles s'activaient dans les cuisines de la salle polyvalente pour le repas de midi, composé de produits du terroir. Pas moins de 11 producteurs étaient réunis pour composer une carte partagrulique, dont le Frais Baril (rillettes de truites) et le Clos Marin (munster, fromage frais et yaourt) de Xertigny. Une autre nouveauté cette année :



ou représentants des communes environnantes et de la C2VRM, d'élus de Xertigny, a coupé le ruban et ainsi inauguré, à 10h30, la 22<sup>e</sup> édition du Comice. Exposition ou étalage de machines agricoles, stands de marchands de matériel, démonstration de tonte de moutons, stands de fête foraine, tout cela se déroulait sur le parking et les abords de la salle polyvalente. Un peu plus loin, les tréteaux du vide-grenier s'enchaînaient jusqu'à la cour de l'école. Derrière la formation de la Musique la Vôge, les élus ont parcouru l'ensemble de la manifestation avant de se rassembler vers le « plateau aux vaches », où les stars de la

la miniferme, pour faire découvrir la panoplie des animaux de la ferme aux plus jeunes. L'ensemble du Comice a drainé un public nombreux et enthousiaste, on a déjà hâte d'être à dans deux ans, le Comice 2012 se tenant à Bains-les-Bains.



## Contrat Educatif Local

### Acteurs en herbe

**A**près des séances de travail réparties sur l'année scolaire, les élèves inscrits au CEL Théâtre, sous la houlette de Mmes BLAUDEZ et PERNOT, ont eu la joie de présenter à un public nombreux, le 10 mai, salle Brugirard, deux petites pièces de théâtre : « Mme Insomnie » et une saynète adaptée d'un conte de Noël de Charles DOM-



BRE. A l'issue de la représentation, Mme le Maire a remercié les bénévoles, assidus et disponibles, qui permettent chaque année, de proposer des ateliers variés et enrichissants. Bravo aussi aux acteurs de s'y être tenu et d'avoir affronté le trac !

## Edito

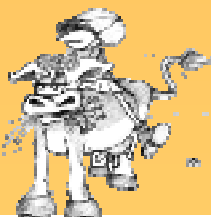
En rédigeant cet édit, j'ai conscience que je vais choquer certains d'entre vous, mais je n'ai pas le choix que d'évoquer tout de même un problème qui touche notre commune, il s'agit de la prolifération des chats. En effet, nous sommes constamment appelés par des administrés qui sont envahis dans leur rue, dans leur propriété ou carrément dans leur habitation par des chats errants, n'appartenant à priori à personne, et qui « crèvent » de faim. Il suffit de quelques propriétaires de ces amis de l'homme qui, n'ayant pas surveillé leur animal, encore moins stérilisé, laissent leur chatte errer, puis mettre bas dans des endroits bien cachés, et ainsi donner naissance à des chatons qui feront rapidement la même chose que leur maman. Trop, c'est trop et il a bien fallu se rendre à l'évidence, ce problème relève quasiment de la salubrité publique, sachant qu'au titre des pouvoirs de police spéciale que lui attribue le code rural notamment son article L.211-22, le Maire est tenu d'intervenir pour mettre un terme à la divagation des chiens ou des chats errants sur le territoire de sa commune. Le cas échéant, il peut être conduit à adopter un arrêté municipal afin de prévenir la divagation de ces populations animales. Par ailleurs, dans le cas de divagation sur la voie publique (rues, places, halles), ainsi que dans les parcs et jardins le Maire peut dresser un procès-verbal pour infraction à l'article L.99-6 du règlement sanitaire départemental et le transmettre au Procureur de la République. Enfin, le Maire peut, par arrêté, à son initiative ou à la demande d'une association de protection des animaux, faire procéder à des campagnes de capture des chats non identifiés, sans propriétaire ou sans gardien, vivants en groupe dans les lieux publics de la commune, afin de faire procéder à leur stérilisation, à leur identification et à les relâcher dans ces mêmes lieux (article L.211-27 du code rural). Je vais donc prochainement prendre l'attache de spécialistes en la matière pour définir précisément le plan d'action à mettre en œuvre, mais j'invite dès à présent, les propriétaires de chats à être vigilants quant à leur animal de compagnie, et les habitants qui constatent une prolifération à nous le faire savoir. Je vous tiendrai informés, évidemment, lorsque nous agirons de façon plus drastique.

Bon week-end de l'Ascension à tous.  
Bien à vous, votre Maire,  
Véronique MARCOT.

## Sommaire

- Edito..... 1
- Le terroir à l'honneur... 1
- Acteurs en herbe..... 1
- Le goûter de printemps..... 2
- Marché aux fleurs ..... 2
- Des chansons pour un après-midi animé..... 2
- Première exposition .... 3
- Des karatékas médaillés..... 3
- Pépinière d'alternance..... 3

Prochaine parution  
Vendredi 17 juin 2011



Directrice de la Publication :  
Véronique MARCOT  
Rédaction et Maquette :  
Anne HAXAIRE  
La Gazette  
Hôtel de Ville  
1, le Château  
BP 25 - 88220 XERTIGNY  
Tél. 03 29 30 10 34  
Fax. 03 29 36 08 51  
gazette@marie-xertigny.fr  
www.mairie-xertigny.fr  
Impression :  
Visuel Création - Épinal  
Dépôt légal  
N° 463L100/2001

## Etat civil



### DECES

√ Mme Raymonde LAVEZ, veuve de Jean LAVEZ, est décédée à Vandœuvre-lès-Nancy, à 86 ans, le 26 mai 2011. Elle résidait 2 rue des Cerisiers.

*Toutes nos condoléances à la famille.*

### MARIAGE

√ Mariage à Xertigny, le 28 mai 2011 à 15h30, de David BRIOT et Chantal GERTHOFFER.

*Toutes nos félicitations aux mariés.*

## PHARMACIES de garde

**ROGOWITZ** Xertigny Rasey

Appeler obligatoirement 03 29 30 72 97

8 et 14 juin

**COURTIER** Fontenoy-le-Château

Appeler obligatoirement 03 29 36 27 58

6, 11 et 12 juin

**DEGOT** Bains-les-Bains

6, 12 et 17 mai

**GENAY** Uriménil

4, 5, et 17 juin

**OMARINI** Hadol

7 et 13 juin

Des **COQUELICOTS** Xertigny Centre

3, 9, 11, 15 et 16 juin

## MAISON de SANTÉ

Secrétariat 03 29 30 10 48

du lundi au vendredi 8h-12h et 14h-18h

1, Place de la Brasserie - Xertigny Centre

### Généralistes

**Dr BIHR**

Consultations : lundi/mardi/merc/jeudi/samedi

**Dr PERRIN**

Consultations : lundi/mardi/jeudi/vendredi

**Podologue - M. HESTIN**

Consultations : le jeudi.

**Dentiste - Dr ROBERT**

Consultations : du lundi au vendredi.

**Kinésithérapeute - M. NAJEAN**

Consultations : tous les jours sauf lundi.

### Infirmières

Mmes **JACQUEMIN - IEMIGNON - NOEL**

Présentes de 8h à 9h ou joignables sur

leur portable 06 21 39 92 24.

**Gardes médicales - 08 20 33 20 20**

Du lundi au vendredi de 20h à 8h.

Du samedi 12h au lundi 8h.

## GÉNÉRALISTE

**Dr CORTI - 03 29 30 10 50**

54, rue des Enseignes - Xertigny Centre

Consultations : lundi, mardi, mercredi, remplacé le jeudi, vendredi et samedi matin.

## SAGE-FEMME

**Anélène CERVONI**

03 29 65 30 34 - 06 11 76 12 43

12, les Granges Richard - Xertigny

Consultations de lundi midi à vendredi soir.

## VÉTÉRINAIRE

**Axelle PEIFFER - 03 29 30 10 24**

50 rue Marius Becker - Xertigny

Consultations sur RDV du lundi au samedi.

Pour les urgences 24h/24.

## Aide Aux Personnes Seules

### Le goûter de printemps

Mardi 17 mai, salle Brugirard, quelques dizaines de personnes s'étaient réunies pour le « goûter de printemps » organisé par l'AAPS (Aide Aux Personnes Seules), une section des Seniors du Priolet. En plus des visites régulières au domicile effectuées par les bénévoles de l'association, deux goûters animés sont ainsi organisés chaque année, le second ayant lieu en automne. Les bénévoles de l'antenne Alzheimer étaient présents également. Mme BONNEFOI, responsable de la section a prononcé quelques mots d'accueil, puis Pierrette GERARD, Ad-

jointe, a relayé un petit discours de Mme MARCOT, qui regrettait de ne pouvoir être présente mais félicitait l'ensemble des personnes concernées pour la tenue de ces « couarauges » fort appréciés. M. Jean-François BESSON assurait l'ambiance musicale à l'accordeon, permettant aux convives qui le pouvaient de se lancer pour quelques pas de danse, ou de pousser la chansonnette en s'emparant du micro !



Un loto gratuit a occupé joyeusement une partie de l'après-midi, et ainsi, beaucoup n'ont pas vu le temps passer et c'est tant mieux. Nous remercions encore une fois toutes les personnes organisatrices pour leurs actions bénévoles qui repoussent les limites de l'isolement, ressenti ou bien réel.

### Plantations printanières

### Marché aux fleurs

Traditionnellement, au printemps, se tient le marché aux fleurs de l'amicale du personnel communal. En 2011, il a donc eu lieu le samedi 7 mai. Petits arbustes, vivaces et plantes potagères attendaient les flâneurs dans le parc du château. Les plantes étaient vendues en godets, ou bien déjà empotées sous forme de compositions dans des pots ou des jardinières. Mais les acheteurs avaient surtout la possibilité de venir avec leur propres contenants et

de les faire rempoter avec du terreau, mis à disposition et offert gracieusement par la commune. Selon leurs aptitudes, les membres de l'amicale ont partagé et prodigué des conseils personnalisés à qui les sollicitait. Un soleil chaleureux a réchauffé sans discontinuer tous les participants. Après les plantations, bon suivi à tous !



### Le CAPS ADAPS invite Philippe ROUSSEL

### Des chansons pour un après-midi animé

Les enfants qui ont pris part à l'après-midi organisé par le CAPS-ADAPS (Centre de l'Activité Physique et Sportive et l'amicale pour son développement), samedi 7 mai, salle Brugirard, ne l'ont pas regretté ! En effet, l'association avait invité

« L'ami des enfants », le chanteur-conteur Philippe ROUSSEL, accompagné par Christophe BARDON au banjo. Ils ont fait glousser de plaisir les enfants, ravis de participer aux devinettes chantées, de frissonner en entendant parler de loup et de regarder les mimiques hyper expressives

des deux comparses sur scène. Soyons honnêtes, les adultes présents avaient également l'air de fort bien s'amuser ! Ensuite, ils ont pu partager un goûter dans la joie et la bonne humeur ! En plus des sorties ski, du badminton et de la natation à la piscine, les bénévoles ont vraiment le sens de l'organisationnel, bravo.



## Office du tourisme

### Première exposition

Comme annoncé précédemment dans la gazette, l'Office du Tourisme accueille des expositions variées tout au long de la saison. La toute première s'est tenue du 16 au 28 mai. On y trouvait au rez-de-chaussée les ravissan-

tes créations, au crochet notamment, de l'association 1001 idées, et au 1<sup>er</sup> étage, les aquarelles de Mme LEMARQUIS, toutes en douceur et nuances. Du 30 mai au 11 juin, vous pourrez admirer les peintures de M<sup>me</sup> HUET ainsi



que les aquarelles, peintures et céramiques de M<sup>me</sup> PIERRE.



## Sport

### Des karatékas médaillés



Erwin MOREL, benjamin, 3°. Au championnat de Lorraine: Mirabelle LUSIER, benjamine, 3°. A l'Open de Gorcy, Freddy RICHARD minime, 2°. Et du haut de ses 8 ans, la pous-sine Lenola RICHARD a fini 2° au championnat des Vosges, 1<sup>ère</sup> à celui de Lorraine et 2° à l'open de Gorcy, un beau palmarès! Rappelons encore que le club de karaté de la MJC a sa page Facebook (<http://fr-fr.facebook.com/people/Karate-Mjc-Xertigny/>) où vous retrouverez son actualité. Pour vous renseigner sur la prochaine saison en karaté enfant et adulte, ou sur le body fitness (tous les samedis de 17h30 à 18h30 avec Fabrice GUENOT, professeur diplômé), vous pouvez contacter Claude et Zabou au 03 29 37 69 85 ou au 06 67 19 16 96.

100002116364207) où vous retrouverez son actualité. Pour vous renseigner sur la prochaine saison en karaté enfant et adulte, ou sur le body fitness (tous les samedis de 17h30 à 18h30 avec Fabrice GUENOT, professeur diplômé), vous pouvez contacter Claude et Zabou au 03 29 37 69 85 ou au 06 67 19 16 96.



Les jeunes xertinois n'ont décidément pas peur de « relever le gant » ! La saison 2010-11 a donné de très bons résultats. Au championnat des Vosges : Freddy RICHARD, minime, a fini 1<sup>er</sup>, Teddy RICHARD, benjamin, 2°, Mirabelle LUSIER, benjamine, 1<sup>ère</sup>, Alex CHASSARD, junior, 1<sup>er</sup> et

CHARD minime, 2°. Et du haut de ses 8 ans, la pous-sine Lenola RICHARD a fini 2° au championnat des Vosges, 1<sup>ère</sup> à celui de Lorraine et 2° à l'open de Gorcy, un beau palmarès! Rappelons encore que le club de karaté de la MJC a sa page Facebook (<http://fr-fr.facebook.com/people/Karate-Mjc-Xertigny/>)

## Chambre de Commerce et d'Industrie

### Pépinière d'alternance

Depuis 7 ans, la Chambre de Commerce et d'Industrie des Vosges administre une « pépinière d'alternance », pour faciliter la mise en relation entre les entreprises vosgiennes et les jeunes intéressés par un apprentissage ou un contrat de professionnalisation. Le CFA de la CCI propose des formations dans 3 secteurs : le tourisme, la plasturgie et le commerce. Les apprentis bénéficient d'un suivi individualisé et d'une aide à l'embauche. En 2010, la conjoncture s'est améliorée dans le département des Vosges avec un élan vers plus de croissance.

Ceci rajuté à la constante progression des départs à la retraite devrait augurer une reprise de l'emploi. Les départs sont estimés à l'horizon 2015 à 630 000 (contre 410 000/an dans les années 1990). Les centres dans les Vosges sont : CFA de la CCI à Sainte-Marguerite, CFA agricole à Mirecourt, CFA BTP à Arches, CFA métiers et artisanat des Vosges, CFA papetier et hôtelier à Gérardmer, CFA de l'ameublement à Liffol-le-Grand,



CFA Patrimoine Architectural - Art de la Pierre à Remiremont, CFA agricole de Roville-aux-Chênes, CFA des métiers de la piscine à Bains-les-Bains. Sur le site [www.vosges.ccifr](http://www.vosges.ccifr), vous trouverez d'autres renseignements, ainsi qu'un formulaire d'inscription à la pépinière. Bien sûr, le Ralais des Services Publics de Xertigny peut vous aider également, Amélie DAGNEAUX vous guidera dans vos démarches.

## Agenda

- ✓ **Samedi 4 juin**, accueil des nouveaux habitants à 9h, devant la mairie.
- ✓ **Samedi 11 juin, 15h**, inauguration officielle de la Place de la Brasserie et de la Maison de Santé.
- ✓ **Mardi 14 juin, 20h30**, salle des fêtes, projection par la MJC de Xertigny en partenariat avec l'association "Vosges écologie", du film "Homb toxicus", une enquête inédite sur la répercussion mal connue des produits toxiques et leur infiltration dans nos organismes.
- ✓ **Samedi 18 juin**, soirée fête de la Musique, organisée par le Comité des Fêtes, à partir de 19h autour du Château, buffet et buvette.
- ✓ **Samedi 25 juin**, marche avec les Laufer.
- ✓ **Du 13 au 25 juin**, exposition à l'office du tourisme de poteries et aquarelles réalisées dans le cadre du CEL.



Randonnée contée  
Lundi 6 juin

« Colonie d'abeilles en route vers la Faisanderie »

Journée intergénérationnelle

« Colportage »

- 9h45 Rassemblement sur le parking de la Maison de Santé.
  - 10h Départ de la randonnée et du conte sur le parcours à hauteur de l'étang Beaudoin.
  - 12h Pique-nique tiré du sac, sur le site de la Faisanderie.
  - 14h Spectacle « Dégustations interdites »
  - 16h15 Sur le chemin du retour, possibilité de visiter le Château des Brasseurs.
- Randonnée et spectacle ouverts à tous !**

Cinéma **Mardi 7 juin à 20h30**  
Salle des Fêtes - 1h27  
Film d'animation tout public  
Tarif : 5€ - Adhérents ALEX 4€  
Catastrophe ! Nadia fête son anniversaire et Titeuf n'est pas invité ! Pourquoi ? Comment a-t-elle pu l'oublier ? Titeuf, égal à lui-même, va tenter de comprendre ce qui lui arrive et va multiplier les stratagèmes désastreux pour réparer sa vie... tout en ne perdant pas de vue son objectif : être invité à l'anniversaire de Nadia !



**Amélie DAGNEAUX**  
vous accueille  
du **lundi au vendredi**  
de **13h30 à 17h00** au

**Relais de Services Publics de Xertigny,**  
2 bis rue du commandant St Semin.  
Tél : **03.29.29.04.90.**

E-mail :  
[adagneaux@pays-epinal.fr](mailto:adagneaux@pays-epinal.fr)

**N°261619B - XERTIGNY Animateur(trice) de centre de loisirs.**

La fédération des œuvres laïques recrute pour le centre aéré de Xertigny, du 4 au 29 juillet, des animateurs(trices). Vous serez chargé(e) de l'encadrement et de l'organisation des activités de loisirs. 35h/sem, CDD de 1 mois. Débutant accepté si BAFA. Employé qualifié. Salaire indicatif : 46€ net par jour. Contacter la Mairie de Xertigny.

**N°871180B - XERTIGNY Agent(e) de découpage de matériaux**

Travaux sur machine à commande numérique : découpe au laser de pièces en acier, port de charges, manu-

attention. 35h/sem, horaires variables, travail intérimaire de 3 mois. Expérience : de 2 à 10 ans souhaités. Qualification : ouvrier spécialisé. Salaire indicatif horaire 9 € à 10

€ brut/H. Veuillez téléphoner à :  
**ACTUA**  
Mme **GREDER Déborah**  
Tél : 03.29.29.18.20

**N°871184B - XERTIGNY Chaudronnier(e)**

Travaux de chaudronnerie sur acier, assemblage, lecture de plans, soudures semi-auto, port de charge. 35h/sem, horaires variables, travail intérimaire d'1 mois. Expérience : de 2 à 5 ans exigés. Qualification : ouvrier spécialisé.

Salaire Indicatif 9,50 € à 12 € brut/H.  
Veuillez téléphoner à :  
**ACTUA**  
Mme **GREDER Déborah**

Tél: 03.29.29.18.20

**N°259906B - XERTIGNY Aide-soignant(e)** avec CAP, BEP ou équivalent exigé. Vous assurerez les soins de base et le nursing auprès des résidents, vous travaillerez en équipe pluridisciplinaire, poste évolutif en CDI. CDD d'1 mois, 35h/sem, travail un we sur deux, 1600 € brut /H. Postuler sur [pole-emploi.fr](http://pole-emploi.fr)

**N°254990B - XERTIGNY Boulanger(e)**

Boulangerie traditionnelle. Salaire à négocier selon expérience et qualification. Travail par roulement le week-end. Moyen de transport exigé. 35h hebdo. CDD de 11 mois. Débutant accepté. Formation CAP – BEP ou équivalent Boulangerie exigé. Ouvrier qualifié. Salaire indicatif : 9€brut/H à négocier selon expérience. Veuillez téléphoner pour prendre rendez-vous le matin avec M. POIROT ou M. LA-CROIX, à :

**Boulangerie du centre**  
Tél : 03 29 30 10 40

**BIENVENUE**  
**CHEZ MARIO**

vous propose ses  
**Pizzas - Boissons**  
tous les  
**MERCREDIS de 17h à 21h**  
Place du Marché  
**XERTIGNY**

[chezmario.monsite-orange.fr](http://chezmario.monsite-orange.fr)

**Écurie de la Vêge**  
**Portes Ouvertes**  
**4 Juin 2011**  
Xertigny  
06 71 15 51 07

Démonstrations Équestres  
Baptême Poney & Cheval  
Buvette & Snack sur place  
Pêche au Canard

DU MARDI 31 MAI AU SAMEDI 11 JUIN [www.magasins-u.com](http://www.magasins-u.com)

**SUPER U**  
Rue de la Vallée de l'Aître  
XERTIGNY

**JEUDI 9 JUIN,**  
PLUS DE POINTS ACHATS\*  
\*Seuls les points cumulés le 9 juin seront doublés.

**X2**

**DÉPENSER MOINS**  
MODE D'EMPLOI

**3 POUR LE PRIX DE 2**

2 produits identiques achetés, le 3ème gratuit.  
Panachage possible entre les différentes variétés.  
Sur une sélection d'articles.

**LE COMMERCE QUI PROFITE À TOUS**

Personnalisation et protection de l'habitat

**OXYGEN**  
Ouvertures

[www.oxygenfermetures.fr](http://www.oxygenfermetures.fr)

4, rue Georges Colnot - 88220 XERTIGNY  
Tél. 03.29.36.70.16 - Fax. 03.59.81.23.67

NOUVEAU PROPRIÉTAIRE, MARC BOUCHAIN ET SON ÉQUIPE VOUS ACCUEILLENENT DANS SON SHOW ROOM DE XERTIGNY

03 29 36 70 16

Internorm

Triple vitrage  
Offert sur la gamme INTERNORM

DEVIS GRATUIT

Nos marques :  
Internorm est « la seule marque de fenêtres d'Europe à posséder sept certificats pour maisons passives »

Internorm  
STILE  
KOMPO  
BUBENDORFF

FENÊTRE PVC - BOIS ALU BOIS ALUMINIUM  
PORTE D'ENTRÉE PVC - ALU BOIS  
PORTE DE GARAGE SECTIONNELLE BASCULANTE  
VOLETS BATTANTS BOIS - ALU PVC  
VOLETS ROULANTS PVC ALU  
VOLETS ROULANTS SPÉCIAUX VELUX VÉRANDA ÉQUERRE